

El 10 de abril 2020

Actualización de COVID-19: Debemos Aplanar la Curva

Querido príncipe georgiano:

Una vez más, quiero expresarles a todos mi agradecimiento y admiración por cómo están respondiendo a esta crisis. Continúa siguiendo las pautas de los CDC sobre cómo limitar la propagación de este virus, incluida la permanencia en el hogar tanto como sea posible, recordando mantenerse a seis pies de distancia de los demás cuando salga a comprar alimentos o medicamentos, y lavarse las manos con frecuencia.

Está contactando a sus vecinos para ver si puede conseguir algo para ellos en el supermercado. Incluso está llamando a las oficinas del condado para ofrecer donaciones y apoyo a los necesitados. Gracias, príncipe georgiano, por su respuesta, por su amabilidad y por su compasión. Si bien estos son tiempos difíciles, lo superaremos juntos.

Sin embargo, quiero reconocer que ya hemos perdido príncipes georgianos por COVID-19. Hasta la fecha, 42 príncipes georgianos han perdido la vida y más de 1700 han contraído el virus. Esto es personal para nosotros porque son miembros invaluables de nuestra comunidad. Su sufrimiento es nuestro sufrimiento, y su pérdida es nuestra pérdida. Expreso mi más sentido pésame a todas las personas que han perdido familiares, mentores y amigos. Para aquellos de ustedes enfermos con COVID-19, estamos con ustedes. Les prometo que nuestro Condado está haciendo todo lo posible para cuidarlos y retrasar la propagación de este terrible virus.

[Ayer anuncié](#) algunas de las medidas que estamos tomando en el condado de Prince George para prepararnos para un aumento en los casos positivos. Hemos solicitado equipo adicional de protección personal (PPE) y otros suministros críticos a el Gobernador para garantizar que nuestros médicos, enfermeras y personal de primeros auxilios puedan tratar a los pacientes de manera segura. Hemos

instalado carpas de enfermería en tres de los hospitales de nuestra área y hemos solicitado carpas adicionales con camas y recursos para que, si es necesario, tengamos el espacio adicional para atender adecuadamente a los pacientes. El Gobernador también envió a la Corporación de Ingenieros al Complejo de Deportes y Aprendizaje en Landover para evaluar y convertirlo en un gran centro de atención alternativa.

Además, debido a que reconocemos el riesgo para los socorristas y sus familias, hemos establecido un centro de cuarentena para los socorristas. Esta instalación asegura que no llevarán el virus a sus familias si se exponen. También estamos trabajando para capacitar a los empleados de seguridad pública, lo que permitirá a los empleados de una agencia de seguridad pública reemplazar a otro en caso de que haya una escasez de personal en una agencia debido a la exposición a COVID-19.

He dicho muchas veces que este virus es grosero e indiscriminado. No importa cuán rico o pobre sea, si es famoso o no, o sobre su raza. Sin embargo, también sabemos que este virus afecta más a las personas con afecciones de salud preexistentes (personas con enfermedades cardíacas, diabetes, enfermedades pulmonares y renales) y que estos problemas de salud afectan desproporcionadamente a las personas negras y a las personas empobrecidas.

Eso significa que nuestro Condado, con su rica diversidad, vecindarios afroamericanos bien establecidos y vecindarios de inmigrantes vibrantes, está en mayor riesgo de tener resultados difíciles o negativos de este virus. Eso ya ha demostrado ser cierto para nosotros, ya que somos la jurisdicción con el mayor número de casos en el estado de Maryland. COVID-19 ha resultado ser un problema de salud muy desafiante que tenemos, pero quiero dejar en claro que cuando lo superemos, todos seremos más saludables juntos. Juntos, podemos y tomaremos medidas para disminuir nuestra vulnerabilidad y servir de modelo a la nación. Incluso en un condado rico como el nuestro, donde hemos luchado por atraer restaurantes y tiendas de comestibles de calidad, esperamos que cuando el coronavirus se vaya, que volvamos a los negocios como siempre.

Debemos continuar nuestra lucha diligente para proteger a nuestros vecinos, amigos y a nosotros mismos de COVID-19, y debemos trabajar para mejorar la salud de todas nuestras comunidades en el futuro. Desde atraer y mantener tiendas de comestibles de calidad hasta garantizar que la atención médica esté disponible y sea asequible, nuestro Condado luchará para garantizar que nunca más seamos desproporcionadamente afectados por un virus como este.

Dije anteriormente que me han alentado las ofertas de ayuda que hemos estado recibiendo de todas partes del Condado. Muchos de ustedes tienen alimentos no perecederos, productos de papel, EPP como guantes o máscaras, o desinfectante de manos que les gustaría donar a los necesitados o en a los empleados de primera línea. Para aquellos de ustedes que esperan ayudar de esta manera, visite la [página web de donaciones COVID-19](#) de nuestro condado. Nos aseguraremos de hacer llegar sus donaciones a los necesitados.

También quería proporcionar una nueva orientación transmitida por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). Los CDC ahora recomiendan que todas las personas usen cubiertas de tela para la cara cuando estén en lugares públicos donde es difícil mantener el distanciamiento social, como supermercados y farmacias. Esto se puede hacer con artículos que ya tiene en casa, haciendo su propia mascarilla de tela o usando un pañuelo o una bufanda. Lo importante es cubrirse la nariz y la

boca para asegurarse de no infectar accidentalmente a nadie con COVID-19 cuando se encuentre en público.

Una de las cosas que sabemos sobre esta enfermedad es que las personas pueden portar este virus y ser contagiosas incluso cuando no muestran ningún síntoma, por lo que le pedimos que siga estas pautas. Para aquellos de ustedes que aún no han adoptado el distanciamiento social, que tal vez todavía están visitando a amigos y familiares, quiero recordarles la importancia de hacer este sacrificio, por difícil que sea. Quedarse en casa asegura que no se enferme y que no transmite el virus sin darse cuenta a sus compañeros príncipe georgianos. Así que por favor quédese en casa y distancia social cuando salga para viajes esenciales.

Finalmente, el gobierno de su condado ha tenido varios cambios en las operaciones. A continuación, proporcionamos una lista de algunos de estos cambios, y también puede ver una lista completa de cómo su gobierno está brindando servicios [en línea](#) en medio de esta pandemia.

Príncipe georgiano, esta epidemia está pasando factura. Puede sentirse agotado, estresado, asustado o enojado. Por favor sepa que no está solo. Haga lo que pueda para cuidarse, incluyendo descansar, meditar, caminar alrededor de su cuadra y, lo más importante, buscar apoyo. Si usted o un ser querido experimenta signos de depresión, ansiedad o abuso de sustancias, llame al 211 y marque la opción 1, que lo dirigirá a la línea directa de crisis de Maryland. También puede enviar mensajes de texto para obtener ayuda o soporte simplemente enviando un mensaje de texto a HOME al 741741.

En una nota personal, quiero que sepan que cada mañana y cada noche, oro por todos y cada uno de ustedes. Si bien aún hay tiempos difíciles por delante, prometo que superaremos esta crisis juntos.

Tuya en servicio,

Angela Alsobrooks

Ejecutiva del Condado de Prince George

Actualizaciones del Gobierno del Condado

La Corporación de Desarrollo Económico informa que los fondos de préstamos y subvenciones de emergencia para pequeñas empresas COVID-19 de Maryland están a su capacidad y no aceptarán más solicitudes. Alientan a las empresas a solicitar oportunidades de la Administración Federal de Pequeñas Empresas. Los enlaces y la orientación detallada se pueden [encontrar aquí](#).

Además, el condado de Prince George ha asignado \$ 15 millones para subvenciones y préstamos a pequeñas empresas y organizaciones sin fines de lucro que han sido afectadas por COVID-19. El Fondo de ayuda se puede utilizar para respaldar los gastos operativos en efectivo, incluidos nóminas, proveedores, alquileres, pagos de deudas fijas y otros costos operativos críticos en efectivo. El Condado comenzará a aceptar solicitudes el 13 de abril de 2020. La información sobre el Fondo está disponible en pgcedc.com/covid-business-fund-2020.

La Autoridad de Ingresos estará cerrada al público hasta nuevo aviso. Los empleados que realizan operaciones esenciales están tele-trabajando. El resto del personal está en licencia administrativa. La Unidad de Vehículos Abandonados y la Unidad de Estacionamiento Residencial reanudaron la aplicación limitada el lunes, 6 de abril de 2020. Los Supervisores Generales de Aplicación de Estacionamiento continuarán dando seguimiento a las quejas del 3-1-1.

La Oficina de Servicios Centrales ha publicado oportunidades de adquisición de emergencia en respuesta a COVID-19. Se alienta a los proveedores a ver la lista de pronósticos y comunicarse con la División de Administración de Contratos y Adquisiciones para responder a las solicitudes. Puede encontrar [una lista de oportunidades aquí](#).

La Comisión de Relaciones Humanas del Condado de Prince George continúa su misión de garantizar que el Condado de Prince George sea un lugar acogedor para todos los que viven, trabajan y juegan aquí. Nos mantenemos firmes contra los actos de odio, prejuicio, violencia y discriminación y celebramos a todos los residentes del Condado que hacen mucho por ser acogedores, amables y compasivos en estos tiempos difíciles y siempre. Somos orgullosos del Prince George, de nuestros vecinos colectivos por su amable respuesta ante la crisis. Para obtener más información sobre nuestra oficina, el trabajo que hacemos para combatir la trata de personas, si necesita informar un incidente de odio o prejuicio, o si desea programar una cita de admisión si ha experimentado discriminación en su trabajo, en un negocio, o en vivienda, [visite nuestro sitio web](#).

La Autoridad de Tránsito del Área Metropolitana de Washington (WMATA) ha anunciado una serie de cambios en el servicio. Diecinueve (19) de sus noventa y una (91) estaciones de **Metro** están cerradas con horario de Metro de 5:00 a.m. a 9:00 p.m. Los trenes de la línea roja operan cada 15 minutos, mientras que los trenes de las líneas naranja, plateada, azul, amarilla y verde operan cada 20 minutos. Las estaciones atendidas por múltiples líneas tienen un servicio más frecuente. Metrobus opera de 5:00 a.m. a 11:00 p.m. en [un horario de domingo modificado](#). Puede encontrar más información sobre los cambios de horario de WMATA en respuesta a [COVID-19 aquí](#).

El Departamento de Obras Públicas y Transporte (DPW&T) ha actualizado los cambios operativos de coronavirus. A partir del 6 de abril de 2020, **TheBus** operará en un servicio de horario modificado en las rutas 13, 16, 17, 18, 20, 21, 24, 26, 28, 30, 32, 33, 35, 36 y 37. El servicio de **TheBus** comenzará a las 6:00 a.m. y también terminará más temprano cada día, con los últimos viajes que salen a las 6:00 p.m. o antes. Los autobuses que entran en servicio a las 6:00 p.m. o antes continuarán hasta el final de la ruta antes de dejar de funcionar. Las líneas de autobuses restantes del condado han sido suspendidas. Visite [la página web](#) del condado de DPW&T para obtener más información.

Debido a la construcción del sistema ferroviario **Purple Line de la Autoridad de Tránsito de Maryland**, hay cierres temporales en Campus Drive. El 29 de marzo de 2020, la Línea Púrpura implementó un cierre de Campus Drive entre Adelphi Road y Alumni Drive para reubicaciones de servicios públicos. El cierre comenzó el domingo, 29 de marzo de 2020 a las 11:59 p.m. y volverá a abrir el lunes, 13 de abril de 2020 a las 7:00 a.m. El desvío se puede ver [aquí](#). A partir del 19 de abril de 2020, la Línea Púrpura cerrará un segmento de Campus Drive entre Paint Branch Trail y River Road para la construcción. El cierre tendrá vigencia durante aproximadamente 15 semanas. El desvío se puede ver [aquí](#).

FSC First se esfuerza por priorizar las necesidades de las pequeñas empresas. La nueva pandemia de COVID-19 ha impactado a empresas de todos los tamaños, y es parte de su misión ayudar a proporcionarles alternativas a los recursos de ayuda durante este tiempo. Para ello, responda [esta encuesta](#) que solo le llevará de 6 a 8 minutos de su tiempo. Esto nos ayudará a encontrar la solución adecuada para usted.

FSC First ha creado una **Matriz de Programas de Financiamiento de Ayuda Comercial COVID-19**. [Este cuadro](#) enumera todas las opciones actuales del programa de financiamiento para la comunidad empresarial. En esta matriz, encontrará oportunidades de préstamos y subvenciones de la Administración de Pequeños Negocios de EEUU (SBA), el Departamento de Comercio de Maryland y el Condado de Prince George.

El Departamento de Servicios Sociales del Condado de Prince George (PGCDSS) todavía está en la comunidad, ¡trabajando juntos! La Unidad de Servicios de Protección Infantil (CPS) del PGCDSS Child Advocacy Center (CAC) ha continuado sus investigaciones relacionadas con acusaciones de abuso sexual infantil, utilizando tecnología de videoconferencia para realizar entrevistas forenses de forma remota. PGCDSS ofrece sesiones virtuales de orientadores de niños para educar a los residentes sobre la prevención del abuso infantil. La tecnología de videoconferencia también está siendo utilizada por el sistema judicial de nuestro condado para llevar a cabo audiencias de cuidado de refugios. Los navegadores de PGC Health Connect han pasado de servir a los residentes en las ubicaciones de inscripción en todo el condado de Prince George, a operar de forma remota tres centros de llamadas locales, brindando asistencia telefónica. Además, nuestro equipo de la Red de Escuelas Comunitarias ha estado apoyando físicamente los esfuerzos recientes de los directores y maestros en las escuelas del distrito a través de distribuciones de computadoras portátiles, comidas para llevar, actividades de divulgación, gestión de casos y otras iniciativas para garantizar experiencias de aprendizaje virtual de calidad durante esta hora.

El Sistema de Biblioteca Memorial del Condado de Prince George (PGCMLS) ha agregado nuevos programas virtuales semanales en español y bilingües en inglés / español para niños. Biblioniños Lecturas en español se presentan los martes y jueves a las 11:00 a.m. Las lecturas bilingües en inglés / español se llevan a cabo los sábados a las 9:30 a.m. El Dr. Hiram Larew, miembro de la Junta de Fideicomisarios de la Biblioteca, presentará [Poetry of Hope: una lectura de poesía en línea con micrófono abierto](#) para el Mes Nacional de Poesía el miércoles, 15 de abril de 2020 a las 7:00 p.m. La lista completa de eventos virtuales está disponible [aquí](#). Las películas y los programas de televisión gratuitos están disponibles con [su tarjeta de biblioteca](#) o número de [tarjeta LINK](#) (para estudiantes de PGCPs) a través de Kanopy, Hoopla, IndieFlix y Póngalo (español). Las actualizaciones sobre los proyectos de construcción de la Biblioteca, que permanecen en progreso durante el cierre, están disponibles en el sitio web de [PGCMLS Builds](#).

El Departamento de Permisos, Inspecciones y Cumplimiento (DPIE) está trabajando para servir a los clientes que utilizan servicios en línea mejorados, sin embargo, algunas funciones se han modificado debido a los requisitos de distanciamiento social establecidos en respuesta a COVID-19. En un esfuerzo por mantener seguros a los residentes y empleados del condado, la División de Cumplimiento de DPIE ha reducido algunas inspecciones y ahora solo realiza operaciones esenciales. Como resultado, algunos casos de inspección e investigación de mantenimiento de propiedades se han suspendido temporalmente. Los inspectores continuarán monitoreando las quejas. Cuando haya información disponible, DPIE se comunicará con los reclamantes para informarles sobre las acciones que se pueden tomar en lugar de las inspecciones in sitio. Para obtener más información, comuníquese con la División de Cumplimiento al 301-883-6168 de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 4:00 p.m.

¡La Oficina de Relaciones con la Comunidad te invita a unirse a What's the 311! ¿Realmente sabes cómo funciona tu gobierno? ¡Únase a nosotros el jueves, 16 de abril de 2020 a las 10:00 a.m. y a las 6:00 p.m. para obtener el 311 en sus recursos y servicios gubernamentales! El número a marcar es: 301-883-6600. El código de acceso es: 803905 #

Para obtener las últimas actualizaciones del gobierno de su condado, y para obtener más información y recursos sobre COVID-19, visite nuestro sitio web en [mypgc.us](#).

Conferencia de Prensa del 9 de abril



Recursos Adicionales



COVID-19 (Coronavirus) PRINCE GEORGE'S COUNTY COUNCIL  
QUEDARSE-EN-CASA ORDEN EJECUTIVA

ESTA ORDEN APLICA A TODA PERSONA EN EL ESTADO DE MARYLAND

La Orden Ejecutiva PERMITE viajes para llevar a cabo actividades esenciales como:



Buscar Atención Médica



Ir a Instituciones Educativas

Dirigirse a instituciones educativas para recibir alimentos o materiales instructivos.

Trabajos Esenciales

Los empleados pueden viajar a sus trabajos esenciales según han sido designados por el Gobernador, tales como trabajadores de las industrias de salud, seguridad pública y supermercados.



Comprar Suministros para Animales

Negocios que proveen alimentos para mascotas o ganado.



Ir a Restaurantes

Para hacer recogidos en persona o a través de servi-carro.



Ir a Negocios

Para comprar alimentos, artículos de limpieza o lavandería y buscar medicamentos recetados.



Cuidar de Familiares

- Cuidar y transportar a familiares, amistades, mascotas o ganado por razones de salud y seguridad.
- Intercambios de custodia de menores aún pueden ocurrir.

Actividades de Ejercicios Afuera

No se permiten congregaciones de más de 10 personas y deben seguir instrucciones de distanciamiento social.



La Orden Ejecutiva NO:

- **Impone un Toque de Queda**
No hay restricción sobre la hora en la cual una persona pueda salir de su hogar/residencia ni de a dónde pueda viajar una persona para llevar a cabo actividades esenciales dentro del estado.
- **Impone una Cuarentena**
- **Impide Viajes Fuera del Estado**
(se recomienda auto-cuarentena si la persona pasara un período de tiempo extendido en algún estado fuera de nuestra región)
- **Requiere Documentación para Ir a Hacer Actividades Esenciales**

For more information visit: <https://governor.maryland.gov/coronavirus/>

MEDIDAS DE PROTECCIÓN PARA LA RECOLECCIÓN DE BASURA



Angela D. Alsobrooks
County Executive

Siguiendo estos consejos usted puede ayudar a minimizar la propagación de gérmenes en la recolección de basura.



Embolsé toda BASURA y átela seguramente antes de colocarla en el bote o contenedor rodante de basura.

Esto incluye todos los guantes de plástico, mascarar faciales, pañuelos faciales, productos higiénicos y pañales.



Nunca coloque desechos médicos, tales como agujas y jeringuillas en la basura, reciclaje o con los recortes de jardín. De manera segura selle estos artículos en un contenedor separado y envíelo al sitio de recolección de basura designado.

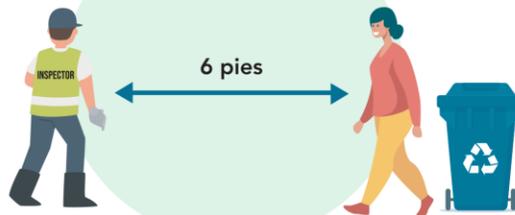


Limpie y desinfecte las tapas y las asas de los contenedores de basura y reciclaje.



Mantenga el reciclaje suelto y recuerde de vaciar todos los líquidos antes de tirarlos en el bote de la basura.

Practique distanciamiento social cuando interactúe con cualquier miembro del personal de recolección de basura.



¡CÚBRELO! ¡CONTENLO!



USE UNA MASCARILLA



El CDC recomienda que todos utilicemos una mascarilla de tela cuando estemos en público para prevenir a la comunidad de la propagación del COVID-19.

Cubra su nariz y boca con la mascarilla de tela cuando esté fuera de su casa para actividades esenciales, incluyendo:

- Supermercados
- Farmacias
- Caminando en su vecindario

¡NO SE OLVIDE!



Debe mantener las reglas de distanciamiento social

~
6 pies de distancia entre usted y otras personas.



Angela D. Alsobrooks
County Executive

HEALTH
DEPARTMENT
Prince George's County